

Le chevreuil

Le chevreuil, animal herbivore très fréquent dans notre région est chassable. Il vit dans un milieu forestier. Il est sédentaire et se nourrit d'herbes, de feuilles, de jeunes branches d'arbres et de bourgeons.

Le mâle, dénommé *brocard*, porte des bois qui tombent chaque année. La femelle, dénommée *chevrette*, ne porte pas de ramure. Le petit est dénommé *faon* avec une robe tachetée les deux premiers mois de sa vie. Plus tard, il s'appellera *chevrillard*.



Das Reh, ein in unserer Region sehr verbreitetes Schalenwild, ist zur Jagd freigegeben. Es bevorzugt als Lebensraum Wald und Waldrandzonen mit ausreichender Deckung und äsungsreichen Flächen.

Das männliche Tier wird *Bock* genannt und trägt ein Geweih das jährlich abfällt. Das weibliche Tier trägt kein Geweih, wird nach Vollendung des ersten Lebensjahr *Schmalreh* genannt. In den folgenden Jahren wird das Tier zur *Geiss* (auch *Ricke* genannt). Das junge Tier, mit seinen weissen Punkten auf dem Fell, heisst im ersten Lebensjahr *Kitz*.